

## MICHAŁ BERBEKA, MA DPSI MCIL CL SWORN TRANSLATOR OF ENGLISH NO. TP/3/21

Page 1 of 2

## CERTIFIED TRANSLATION FROM THE POLISH LANGUAGE

[All the translator's remarks are given in italics in brackets.]

[EUflag]

## CERTIFICATE OF CONFORMITY FOR MAINTENANCE FUNCTIONS

confirming acceptance of the maintenance system within the European Union in conformity with Directive (EU) 2016/798 of the European Parliament and of the Council and Commission Implementing Regulation (EU) 2019/779

1. EIN number: PL/32/0023/0009

### 2. CERTIFIED ORGANISATION

Legal title: Mr Mateusz Kędziak performing business activity under the business name MK-RAIL Mateusz Kędziak

Commercial designation or acronym (voluntary): MKRAIL

Complete postal address (street, postal code, city, country): ul. Jodłowa 2, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poland

Registration business number: 384833076

VAT No.: 6222827571

## 3. CERTIFICATION BODY

Legal title: President of the Railway Transport Office

Complete postal address (street, postal code, city, country): Aleje Jerozolimskie 134, 02-305 Warsaw, Poland

Certification body reference number: PL/30/0021/0001

## 4. CERTIFICATE INFORMATION

This is a			
– new certificate			
- renewed certificate	X		
<ul> <li>updated/amended certificate</li> </ul>			
EIN number of the previous certificate: PL/32/0022/0009			
Valid from: 20 July 2023	Valid until: 20 July 2028		
Type of company:			
(railway undertaking, keeper, maintenance supplier, etc.)			
maintenance supplier			



### BERSEY REZYKA PAZGEE BERSEY BERSEY

## MICHAŁ BERBEKA, MA DPSI MCIL CL SWORN TRANSLATOR OF ENGLISH NO. TP/3/21

Page 2 of 2

# 5. SCOPE OF MAINTENANCE ACTIVITIES

Category of vehicles:

(freight wagons, locomotives, multiple units, passenger carriages, high-speed vehicles, OTMs, other): **freight wagons** 

Covers wagons specialised in transport of dangerous goods: YES/NO

### 6. MAINTENANCE FUNCTIONS

Maintenance development	YES □	NO	X
Fleet maintenance management	YES □	NO	X
Maintenance delivery	YES 🗵	NO	

For partial maintenance functions, the sub-functions for which this certificate is valid (see list in Annex II to Implementing Regulation (EU) 2019/779:

P1-P3 inspections and current repairs using a mobile service

## 7. ADDITIONAL INFORMATION

none

Date issued: 14 July 2023

Internal reference: 2023-ECM-00018

Signature: [a stamp:] pp. President of the Railway Transport Office, Vice-President,

Kamil Wilde

[an illegible signature]

Certification body's stamp:

[a round seal with the emblem of the Republic of Poland:] President of the Railway Transport Office

I hereby certify that the above translation of the text corresponds to the copy of the document in Polish.

Michał Berbeka, sworn translator of English entered in the Register of Sworn Translators maintained by the Minister of Justice, under number TP/3/21.

Number in the Sworn Translator's Register: 831/2023

Wrocław, 02 August 2023

Michiel



